

# EL IRIS

Núm. 3.975.

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41, José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 3 de Julio de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

Motores ingleses, Diesel, patente «CAMPBELL».  
Motores de gasolina de la afamada marca «Lyon Freres» indicados para la elevación de aguas, panaderías, serrerías, etc., etc.

Motores marinos de la acreditada marca «LL».

Todos los motores son plenamente garantizados en los contratos de venta.

Hasta un año de plazo para el pago.

Representante exclusivo para Menorca: Carlos Herrera, Ingeniero, Anuncivay núm. 20.—MAHÓN.

## LA LICORNE

Automovil fino de gran rendimiento, dirección suave a cojinetes de bola.—Magneto Bosch.—Arranque Telcò.—Carburador Solex.

S. Sirerol.—Apartado, 9.—Mahón.

### Tres mil artículos

Varias veces—esta es la tercera—desde que emprendí hace diez años la tarea de escribir diariamente para los lectores de España, he caído en la tentación de detener mi marcha para contar los pasos andados y tomar nuevos alicientos.

Cada mil artículos, o sea cada mil pasos, pues yo ando a fuerza de artículos, ha tenido lugar una de las pausas a que acabo de referirme; he clavado uno de los mojonos de mi vida de periodista. Este artículo, que representa mi tercera pausa, es el artículo tres mil de mi peregrinación diaria por el periodismo de España.

Yo no se, lectores queridos, lo que a vosotros os habrán parecido estos tres mil artículos míos, si es que los habeis leído, pero yo se positivamente lo que me han costado y lo que he puesto en ellos, y de eso voy a hablaros, con vuestro permiso, en esta tercera pausa de mi cotidiana labor, que pudiéramos decir que es una parada, pues el periodista debe decir parodiando al clásico guerrero:

que su arreo está en su pluma,  
su descanso en escribir.

El periodista tiene que escribir

mucho, muchísimo, tiene que escribir tanto, que desde que se dedica al periodismo, debe forzosamente cesar en la lectura y en el estudio. Solo puede escribir de lo que ha leído y estudiado antes y ha constituido ya su propia naturaleza. Por eso los artículos del periodista, del verdadero periodista no pueden ser un dechado de ciencia ni un modelo de erudición. Los artículos académicos no son artículos «periodísticos». El artículo del periodista no es un reflejo de ciencia exterior, sino que es únicamente como un hijo de sus entrañas, carne de su carne y espíritu de su espíritu.

El periodista que no se vuelca en sus artículos, que no se da todo a sus lectores en humana eucaristía, tal como es, tal como piensa, y como siente, no es verdadero periodista.

El periodista sublimado su lenguaje, y acaso profanando las palabras de Jesucristo—aunque imitar a Jesucristo no es profanarlo—debe decir a sus lectores:

«Tomad y leed estos artículos míos; ellos son carne de mi carne y sangre de mi sangre, y quieren convertirse en substancia vuestra para que, si con fé los leéis, sean también carne y sangre vuestra.»

El escritor mercenario que es-

cribe lo que le mandan o lo que le conviene, no es un verdadero periodista, es un periodiquero.

Yo no se si he escrito bien o si he escrito mal, aunque presumo que he escrito mal porque jamás he corregido mis escritos, ni he sido estilista, ni he aspirado a ningún sillón académico, pero he escrito siempre, absolutamente siempre, lo que he sentido, y jamás me he preocupado de lo que mis artículos pudieran valerme. El resultado ha sido que, por regla general, me han valido muy poco y me han costado mucho.

Pero estoy satisfecho, sino de lo que valen, por lo menos de lo que me cuestan.

Me he dado por entero a mis lectores.

Mis tres mil artículos han sido tres mil hijos que al venir al mundo me han costado todos los cuidados, todos los afanes y todos los dolores que los hijos cuestan a los padres, pero me han proporcionado también gran parte de satisfacciones que los hijos proporcionan, y me han proporcionado, sobre todo, con el título de padre, el título de periodista, ese título que tanto se monosponea y que tanto vale.

¡Ahí es nada vibrar todos los días en miles de corazones y hacerlos vibrar con nuestro propio sentimiento para querer lo que ellos quieren y hacerles querer lo que nosotros queremos!

Algo tiene el periodista de creador y como tal se refleja en sus criaturas, que según fueron le sirven de constante baldón o de constante gloria.

Pero no son solo criaturas del periodista los artículos que salen de su pluma, que esas, aun siendo millares fueron muy pocas, sino que son también sus criaturas los corazones que con sus artículos forman y los corazones a que se aproxima con sus artículos.

Y si es verdad que los hijos deben ser siempre valedores de sus padres, válganme mis millares de

hijos ante mis lectores y, sobre todo, ante Dios.

FERNANDO.



Motivos

### Decadencia literaria

Asunto de suma importancia, en el momento literario actual, es su misma visible decadencia de la que ya he hecho mención en mi anterior artículo y en otros varios publicados en distintos periódicos de la península.

Con los dedos de una sola mano—en expresión muy vulgar, pero, también muy gráfica—se contarían las obras de reconocido valor literario y artístico que anualmente ven la luz en nuestra patria. No pasarían de ellos; que aun cuando son en número crecidiísimo los literatos y poetas, polígrafos y ensayistas, las más de las obras nos resultan de una pobreza y banalidad lamentables.

No son estas mis frases dichas sólo por un afán de lucro; no. Prueba de ello tenemos en cuantos libros se publican, y, sin ir más lejos, prueba es también y muy significativa aquel libro de versos que en mal hora cayera en mis manos, que además de revelar un espíritu contradictorio, viene a fortalecer con su testimonio ineludible mis afirmaciones.

También lo son estos autorcillos de hoy día que han dado en la singular manía de imitar a los clásicos; pero no en lo que estos escribieron de bello y de estilizado, sino que precisamente, en los defectos que la crítica les reprochara en distintas ocasiones. Habló de la prosa versificada.

No es difícil, en el momento presente, hallar quien para escribir su prosa ha tenido antes que aprender a hacerlo en verso, y mucho más frecuente es el caso de este mismo autor que escribe en verso sin darse cuenta. Y aun cuando el mismo Don Miguel de

Cervantes y Saavedra le acompañe en algunos párrafos de su inmortal obra, no por esto deja de ser defecto o descuido sinceramente lamentable; ya que es de luz natural el que dicho gran novelista español no deba su fama a los gazapos que se le colaran por las puertas y que no pudo o no le fué dable apreciar. Querer parecerse en esto a esgrimir en su defensa al ilustre Manco, es como querer parecerse; precisamente, en esto: en que fué manco.

Para dar con esta falta, tan común entre los escritores modernos, hasta hojear una novela últimamente publicada original de un conocido literato, cuyas obras son tenidas en mucha estima y que escribe con verdadero espíritu artístico y probada honradez literaria, y se convencerá el lector de lo poco, de lo poquísimo que se sabe escribir en España. Veamos, pues, al azar, una de las páginas. Dice:

«La moza cerró la reja muy avanzada la noche.

Quedóse Pedro en la calle, por bajo aquella ventana donde...»

En ésta falta la rima; luego no es más que verso libre. Pero vean en otro lugar, en que ni siquiera ésta falta:

«Estaba Juan en la plaza cuando volví del entierro de mi tía «la Mariana.»

Y no quiero sacar a colación otros ejemplos, pues tal vez pudiera alguno suponer que es mi intención el molestar a personalidad de tanto prestigio, pensamiento, el más lejano de mi mente y mi deseo. Sólo he citado ejemplos para que vean que no es hablar porque sí y sin comprobantes y para demostrar claramente que son estas formas de muy mal gusto desde el punto literario y artístico y que harán muy superiormente intentando y procurando suprimirlas y perfeccionando su estilo.

Y respecto a Cervantes, es mejor que sólo le imiten en lo que es digno de imitar; que lo es en toda su obra, exceptuando estos descuidos que han dado pie a los tales escritores para ampararse, contra nuestra censura, por ciertas ligerezas probablemente involuntarias.

EMILIO ESPANYA.

**ANIS TUNEL**

es el mejor.

# OPEL

## AUTOMOVIL ALEMAN DE PRECISIÓN

Rendimiento máximo, consumo mínimo, instalación eléctrica «Bosch». Modelos de 2, 3 y 4 plazas abiertos y cerrados.

J. SIREROL.- Apartado, 9.- Mahón.

## Locales

### La Fiesta del Apostolado.

Se procede hoy al adorno de las calles por donde ha de pasar la grandiosa procesión de mañana. Si todos los años reviste la fiesta de mañana el mayor esplendor, es de esperar que en el presente la solemnidad será extraordinaria. Después de la numerosa concurrencia que ha llenado todos los días la iglesia de San Agustín, creemos que la fiesta del Apostolado será solemnisima; pues está profundamente arraigada en esta ciudad, la devoción al Corazón Sagrado de Jesús. El Exmo. Sr. Duque de Almenara Alta, en cuya nobilísima y cristiana familia es tradicional la devoción al Corazón de Jesús, será el pendonista principal y la señora doña Isabel Alvarez, esposa del señor Alcalde, presidirá las señoras asistentes a la procesión y llevará el nuevo pendón.

### De Correos.

Nos aseguran que el peatón que prestaba sus servicios a esta Estafeta de Correos y que fué suprimido hace algunos meses, ha sido restablecido de nuevo, quedando así otra vez dos peatones, que son indispensables dado el mucho servicio que hay en esta Estación.

Mucho lo celebramos.

### Exportación.

A bordo del vapor correo «Beller» fueron embarcados el jueves 850 pollos, 933 gallinas, 176 conejos, 128 palomos, 2 cajas con pescado, 8 con langostas, 38 con queso y 20 bultos conteniendo huevos.

### Interesante Folleto.

«A puntas concernientes al LLIBRE VERMEY, antiguo Códice del Archivo Municipal de Ciudadela de Menorca, con el Índice del mismo libro, por el Dr. D. Gabriel Vila y Anglada, Dignidad de Chantre de la Santa Iglesia Catedral de Menorca.»

Se halla de venta en esta imprenta al precio de una peseta ejemplar.

¿Cual es el Anis de las Damas?

ANISETE BURDEOS BELTRAN

Depositario:

José Florit.—Isabel II, 19.

### Aviso a los cargadores.

El próximo lunes saldrá de Barcelona para ésta el velero a motor «Jaime» de la «Compañía Naviera Mallorquina» admitiendo carga para Ciudadela.

Lo despacha en Barcelona don Bartolomé Oliver, Cristina, 5 y en ésta el naviero D. Miguel Bonet.

### Manual del Abogado.

Contiene el Código Civil, Código de Comercio, Ley Hipotecaria, Código Penal, Enjuiciamiento Civil, Enjuiciamiento criminal y Leyes complementarias.

Diccionario manual, enciclopédico ilustrado de la lengua española e Hispano-Americana.

De venta en esta Imprenta: precio increíble.

### L' PRINTEMPS.

Se ha recibido un extenso surtido en trajes última novedad para la presente temporada a precios sumamente económicos.

Para encargos en el estanco de la calle del Conquistador.

### SANTORAL

Domingo, 4.—Stos. Gaspar de Bono cr., Laureano arz., Flaviano y Teodoro obispo.

Lunes, 5.—San Miguel de los Santos y santa Filomena vg.

Día 5.—Sol sale a las 4'27 pónese a las 7'20.—Luna sale a las 1'41 pónese a las 3'35.

### SULTOS

Domingo, 4.—Dominica VI después de Pentecostés.

En la Sta. I. Catedral: A las 11 misa solemne; por la tarde, a las 4 y media, canto de Vísperas y Completas.

En S. Francisco: A las 11 misa conventual solemne.

En S. Agustín: Grandiosa fiesta que el Apostolado de la Oración dedica al Sdo. Corazón de Jesús.—Por la mañana, a las 6 y media, empezarán las misas rezadas que seguirán cada media hora hasta las 9 inclusive, siendo la de 8 y media de comunión general. A las 11 y cuarto, Misa mayor, cantada por la Capilla de la

Catedral, en la que predicará el Reverendo P. Fr. Enrique García, Mercedario; terminada la misa se hará el Acto de Consagración al Corazón Delfico. Por la tarde, a las 5, rezo del Sto. Rosario y canto del Trisagio. A las 7 saldrá la solemnisima procesión, que será presidida por el Muy Ilustre Sr. Vicario General, haciéndose las paradas de costumbre y cantándose en el Borne el Himno Eucarístico dándose después la bendición con S. D. M.

Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, 5 y media, 6, 7, 8 y 9. Rosario, a las 6 y media, 7 y media, 9 y media y 12 y media.

San Francisco, 6 y media, 7 y media, 8 y media y 10.

San Agustín, a las 7 menos cuarto, 7 y media, 8, 8 y media y 9.

Santa Clara, a las 8 menos cuarto y 9 y media.

Enseñanza, a las 7 y media, y 9. Salesianos, a las 6, 8, 10 y 11.

Carmelitas a las 7 y media, Hospital, a las 8.

Santo Cristo a las 9.

San Miguel, a las 9 y cuarto.

San José, a las 9 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 10.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.



Un frasco de HIPOFOSFITOS SALUD

equivale a una semana de ejercicio al aire libre.

Nutre la sangre, vigoriza los nervios; fortalece los músculos y devuelve la salud y la vitalidad a los organismos débiles y degenerados.

Remedio eficaz para los neurasténicos y agotados.

Más de 30 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina. Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta el nombre HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

## Menorca

### SAN CRISTOBAL.

El domingo último celebró nuestro Centro del Apostolado de la Oración la gran fiesta del Sagrado Corazón, cuyo resultado superó todas las esperanzas. Hubo triduo de preparación siendo orador el Rdo. Sr. Lic. don Juan Florit, Pbro., Catedrático del Seminario, llenándose cada noche el santo templo, que lucía sus mejores adornos, destacándose el altar mayor profusamente iluminado.

El triduo fué digna preparación de la fiesta, empezándose, en la noche del sábado, con junta general de celadores y celadores presididos por el

Sr. Director diocesano, Dr. Juan. El Santísimo Sacramento permaneció expuesto toda la noche, prestándole homenaje buen número de socios del Apostolado y unos 14 jóvenes venidos exprofeso de Ciudadela para la vigilia.

A las cinco de la mañana, la banda tocó diana y aparecieron las primeras colgaduras. A las 7 y media, el señor Florit celebró Misa de comunión, pronunciando hermoso fervorín, comulgando más de 400 personas, en su gran mayoría hombres. El coro Mariano cantó inspirados motetes.

A las diez, expuesto el Santísimo Sacramento, empezó la Misa solemne, siendo celebrante el referido Director diocesano y predicó el Sr. Florit, hallándose el templo completamente lleno de fieles. Después de la Misa, se efectuó la entronización del Sagrado Corazón en varias casas particulares.

Entonces se dió el último adorno a las calles, engalanándose con ramos verdes, palmas, flores y colgaduras, apareciendo en todas las casas la imagen del Corazón de Jesús, llamando poderosamente la atención de los forasteros venidos para presenciar la fiesta.

Por la tarde, después del ejercicio propio del mes, tuvo lugar la procesión, que fué la manifestación culminante de la fiesta. Jamás se había visto una procesión tan numerosa. La banda de música ejecutó varios números y los asistentes no cesaron de cantar himnos al Sagrado Corazón. El Sr. Provisor llevaba bajo palio la sagrada Custodia.

Fuó una fiesta memorable, que habrá producido sin duda abundancia de bienes espirituales y de la que se conservará en este pueblo imperecedero recuerdo.

C.

## Ibiza

### Solemne Octavario.

En la iglesia de las Monjas Agustinas se está celebrando un solemne Octavario en honor al Sagrado Corazón, con sermón todos los días. Con las Rdas. Religiosas alterna un coro de alumnas del Colegio Nacional de la ciudad dando más brillantez a los actos religiosos.

### Vacaciones.

Terminados los exámenes en nuestro Seminario, han empezado las vacaciones de verano, marchando a sus respectivos pueblos los seminaristas internos.

### La escuela graduada.

El Ayuntamiento tiene decidido adquirir los solares del sitio llamado *Sa Capelleta* para levantar el nuevo edificio con destino a la Escuela Graduada.

### Comisión de Magistrados.

Al objeto de ver y fallar las causas pendientes del actual cuatrimestre, se espera la Comisión de señores Magistrados.

### Verbenas populares.

Como de costumbre, las visperas de San Juan y San Pedro, se celebrarán las clásicas verbenas populares.

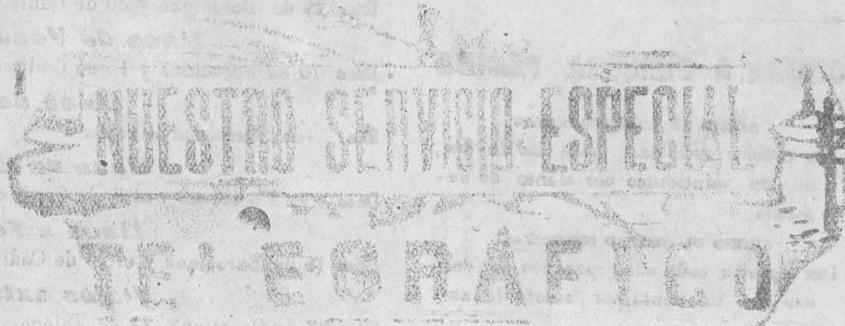
C.

23-6-26.

## Solares en venta al contado y a plazos

Los hay situados en el Paseo de San Nicolás y en la nueva calle del Callejón d'en Cumellas, al precio de 20 a 35 céntimos el palmo.

Para informes Plaza Colón 32.



### De Marruecos

#### El primer batallón que ha atravesado la cábila de Tensaman.

Madrid, 2.—7'10

El batallón de Cazadores de Africa, que se hallaba de guarnición en Annual, recibió orden de marchar por tierra en Axdir para incorporarse a la columna del coronel Mola.

Dicho batallón hizo una marcha de tres jornadas, siendo el primero que ha atravesado la cábila de Tensaman.

Durante la marcha acudieron indígenas al paso de los soldados para venderles fruta y huevos y les indicaron donde podían hacer aguadas.

El mencionado Bon forma parte de las fuerzas que guarnecen Targuist.

### Varias

#### María Cristina.

Madrid, 2.—9'30

Ha llegado a San Sebastian la Reina madre María Cristina.

### Del extranjero

#### Del complot contra Kemal Pasha.

Madrid, 3.—2'30

El proceso de los acusados de complot contra Kemal Pasha empezó ayer, en Esmirna.

Entre los 60 acusados se encuentran 25 diputados.

El fiscal pidió la pena de muerte para nueve de los acusados, declarados culpables.

Entre estos nueve, hay cinco diputados.

#### La Conferencia del desarme.—¿Será un fracaso?

Los centros diplomáticos de Londres creen que la Conferencia del desarme en Ginebra será un fracaso, debido a que América retiró todos sus delegados, menos dos, a consecuencia de haberse

rechazado la reducción propuesta en los armamentos navales.

## El nuevo Gobierno

#### El complot contra el Gobierno.—Multa a todos los detenidos sin perjuicio de otras responsabilidades.

Madrid, 3.—3'00

La «Gaceta» publicará mañana una R. O. imponiendo multas a las personas que se expresan, que son las que intervinieron en el complot, sin perjuicio de otras responsabilidades que les alcance por haberse comprobado haber intervenido en la preparación de sucesos que pudieron determinar grave daño para la nación y por sembrar constantemente inquietud entre la opinión.

Las multas se exigirán por apremio judicial y hasta que no se satisfagan, los multados no podrán disponer de sus bienes.

#### Relación de multados y multas.

Valeriano Weyler, 100.000 pesetas, Francisco Aguilera, 200.000; Conde de Romanones, 500.000; Segundo García, 3.000; José Manteca, 100.000; Marcelino Domingo, 5.000; Eduardo Barriobero, 15.000; Mariato Benlliure, 2.500; Antonio Lezala, 2.500; Domingo Batet Mestres, 15.000; Bermudez Castro, 2.000; Gregorio Marañón, 100.000; Amalio Guiloiz Berenguer, 1.000.

#### Las multas se distribuirán entre obras benéficas.

Aparecerá otra R. O. con un corto preámbulo disponiendo la creación de una Junta que se encargará de distribuir entre obras benéficas las cantidades procedentes de las multas que se impongan a las personas que dañen intereses de la nación con su conducta.

La presidirá el mismo Presidente del Supremo de Hacienda y vocales serán representantes del

Cardenal Primado y del Obispo de Madrid, una señora de la Junta de beneficencia y Secretario el de Administración local.

Dicha Junta abrirá una cuenta en el Banco de España donde estarán depositados los fondos.

### Nota explicativa.

En la Presidencia facilitaron una nota amplísima justificando la medida de las multas contra las personas que perturben el desarrollo del país, cuyo producto se empleará en obras de beneficencia.

Prensa Asociada.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 2 de Julio de 1926

Francos . . . . .	16'85
Libras . . . . .	30'37
Dollars . . . . .	6'245
Liras . . . . .	22'20
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	68'40
Exterior serie A . . . . .	82'40
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	92'30
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	70'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajol

Día 5.—A las ocho

Barómetro . . . . .	764'3
Termómetro a la sombra . . . . .	22'1
Viento . . . . .	Sueste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Celajes
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

### Ayuntamiento de Ciudadela

Habiendo acudido a este Ayuntamiento «Petroleos Porto-Pi» (S. A.) con domicilio en la calle del Consulado n.º 1 de la ciudad de Barcelona y a su nombre don Sebastián Simó Oliver, domiciliado en la calle de la Victoria, 14, 16 y 18 de Palma de Mallorca, solicitando permiso para instalar un aparato surtidor de gasolina con depósito subterráneo de 5000 litros de capacidad en la calle de Isabel II, n.º 4º, en la forma que detalla el plano adjunto a la instancia, se anuncia al público que el expediente que se instruye a tenor de las disposiciones vigentes, quedará expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento, a efectos de reclamación por término de diez días, a contar de la inserción de este anuncio en el B. O. de la provincia.

Ciudadela 25 de Junio de 1926.

El Alcalde,  
JOSÉ MOLL.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.  
CIUDADELA

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

### ENTREFILLETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones. . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

### DE MEDIA PÁGINA

Per una inserción . . . . 15'00 Ptas.  
Per dos inserciones. . . . 25'60 "  
Per cada nueva inserción, aumento de 7'20 Ptas.

### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . . 50'00 Ptas.  
Media página . . . . 35'00 "  
Un cuarto de página . . . 20'00 "  
Del ancho de una columna 5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRANSATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO

SALVO CONVENIENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 10 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 26 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

### Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor « ».

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. — Precios convencionales por camarotes especiales. — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelanda. — Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54. — MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

